

**Information und Anmeldung über
Bayerischer Bauernverband Traunstein**
Binderstraße 8 | 83278 Traunstein
Telefon 0861/166250 | Fax 0861/1662525
E-Mail: traunstein@bayerischerbauernverband.de



**BBV
Touristik**

Russlands Agrarwirtschaft und die Metropole Moskau

Fachexkursion 13.07. - 18.07.2020



Russland ist ein Land der Extreme. Es bietet eine ungeheure Vielfalt an Natur und Landschaft. Erleben Sie die spannenden Unterschiede zwischen dem Leben auf dem Land im Schwarzerdengebiet und der Riesenmetropole Moskau. Sie besuchen die Ekoniva Gruppe, eines der größten russischen Agrarunternehmen. Mit einem Bestand von aktuell rund 138.000 Rindern (davon rund 66.000 Milchkühe) und einer erzeugten Milchmenge von rund 483.000 Tonnen im Jahr 2018 ist die Gesellschaft größter Rohmilchproduzent des Landes und in Europa.

Reisepreis pro Person

€ 1.595,00 im Doppelzimmer
€ 1.770,00 im Einzelzimmer

Eingeschlossene Leistungen:

- Zug zum Flug Fahrkarte
- Flüge ab/bis München mit Aeroflot nach Woronesch/ab Moskau inkl. aller Flughafen- und Sicherheitsgebühren
- Transfers lt. Reiseverlauf
- 4 Hotelübernachtungen
- 1 Zugübernachtung im Liegewagen 2. Kl. / 4-Bett-Abteil
- 5x Frühstück, 4x Mittagessen, 5x Abendessen
- Besichtigungen und Eintritte gem. Programm mit deutschsprechender Reiseleitung
- BBV Reisebegleitung
- HanseMerkur Reiserücktrittskostenversicherung

Nicht eingeschlossen:

Visum, Auslandsrankenversicherung, Trinkgelder, sonstige Mahlzeiten, persönliche Ausgaben

Reiseveranstalter

Gebeco GmbH & Co. KG
Holzkoppelweg 19 | 24118 Kiel
Tel. 0431-54460 | E-Mail: contact@gebeco.de
Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen der Gebeco GmbH & Co.KG. Diese sind auch auf unserer Homepage www.bbv-touristik.de einsehbar.



Reisebedingungen/Rücktritt

Sie können jederzeit durch schriftliche Erklärung von der Reise zurücktreten. Bei Rücktritt von der Reise werden folgende Stornogebühren pro Person vom Gesamtreisepreis fällig: Ab Buchung bis 31 Tage vor Reiseantritt 20%, 29. bis 22. Tag = 25%, 21. bis 15. Tag = 35%, 14. bis 8. Tag = 50%, ab dem 07. Tag vor Reiseantritt 65% und bei Nichterscheinen 80% vom Reisepreis.

Mindestteilnehmerzahl

21 Personen. Bei Nichterreichen kann die Reise seitens des Veranstalters bis 30 Tage vor Abreise abgesagt werden.

Hinweis zur HanseMerkur Reiseversicherung:

Im Reisepreis inklusive: Reiserücktrittskostenversicherung mit Urlaubsgarantie (= Reiseabbruch)

Kein Selbstbehalt! Einzige Ausnahme: Ambulant behandelte Erkrankungen. In diesem Fall beträgt der Selbstbehalt 20% des erstattungsfähigen Schadens.

Auf Wunsch kann die Versicherung im Wert von 50,00 € in Abzug gebracht werden.

€ 30,- Aufpreis für Erweiterung auf HanseMerkur-Premiumschutz. (zusätzlich *Auslandsreise-Krankenversicherung*, Notfall-Versicherung, Reisegepäck- und Reiseunfallversicherung)

Wir vermitteln Reiseversicherungen im Status eines erlaubnisfreien Annexvermittlers gemäß § 34d Abs. 8 Nr. 1 Gewerbeordnung (GewO)

Beschwerdestelle bei Streitigkeiten mit Versicherungsvermittlern
Versicherungsombudsmann e.V.

Postfach 08 06 32 | 10006 Berlin

www.versicherungsbundsmann.de

Einreise-/Visabestimmungen

Deutsche Staatsangehörige benötigen für diese Reise einen Reisepass, der mindestens sechs Monate über die Reise hinaus gültig ist. Darüber hinaus wird ein **Visum** benötigt, welches gegen eine Gebühr von € 95,- über die BBV Touristik GmbH beantragt werden kann. Ferner wird der Nachweis über eine bestehende **Auslandsrankenversicherung** verlangt (im Reisepreis NICHT inklusive). Für Bürger aus anderen Staaten können andere Bestimmungen gelten, bitte erkundigen Sie sich bei der BBV Touristik GmbH.

Impfbestimmungen

Zurzeit sind keine Impfungen vorgeschrieben

Eingeschränkte Mobilität

Die gebuchten Reiseleistungen sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität nur bedingt nutzbar. Sie können sich gerne bei uns erkundigen, ob die Reise trotzdem Ihren individuellen Bedürfnissen entspricht.

Anmeldung nur möglich bis 31. März 2020!

Es lohnt sich, rechtzeitig zu buchen, denn für diese Reise wurde eine begrenzte Anzahl an Flugplätzen zu besonders günstigen Konditionen reserviert. Nach Auslastung dieser Flugplätze und bei kurzfristigen Buchungen ab 3 Monate vor Reisebeginn kann es zu Aufpreisen seitens der Fluggesellschaft kommen, die wir leider an Sie weitergeben müssen.

Reiseprogramm:

Montag, 13.07.2020: Anreise nach Woronesch

Abflug um 10:10 Uhr mit Aeroflot via Moskau nach Woronesch. Ankunft dort um 18:15 Uhr. Am Flughafen empfängt Sie Ihr deutschsprachiger Reiseleiter, der Sie die nächsten Tage begleiten wird. Mit dem bereitgestellten Bus geht es zum Hotel in Woronesch, Zimmerbezug in einem guten Mittelklassenhotel. (A)

Dienstag, 14.07.2020: Europas größter Milchproduzent

Heute besuchen wir einen der zahlreichen Milchviehbetriebe der Ekosem bzw. EkoNiva Unternehmensgruppe. Die Firma wurde 1994 von dem Deutschen Stefan Dürr gegründet, nachdem er 1989 an Praktikum über den DBV in Russland absolviert hatte. Wir erlangen bei einer Betriebsführung einen Einblick in das seit Jahren profitabel wachsende Unternehmen. Nach einem stärkenden Mittagessen in der Kantine werden wir durch den beeindruckenden Landmaschinenfuhrpark des Konzerns begleitet. Am Abend besichtigen wir das Höhlenkloster Divnogorje und genießen hier unser Abendessen. (F, M, A)

Mittwoch, 15.07.2020: Besuch Rindermastbetrieb

Neben einem weiteren Standort in Novosibirsk, befindet sich in Woronesch der größte Rindermastbetrieb der EkoNiva Unternehmensgruppe. Wir erhalten eine Betriebsführung durch die Rinderfabrik und staunen über den hauseigenen Feedlot. Dieser Zuchtbetrieb gehört zu den weltweit größten mit eigener Mutterkuhherde. Vom Mittagessen gestärkt brechen wir gemeinsam nach Perljewka auf. Hier erhalten wir auf einem Hof einen kleinen Einblick in die traditionell russische Küche und können hier unsere Kochkünste testen und erweitern. Der Abend klingt folkloristisch aus. (F, M, A)

Donnerstag, 16.07.2020: Ausflug nach Chochołski

Bevor wir in das überschaubare Städtchen Chochołski aufbrechen, besuchen wir den Markt von Woronesch. Der Zentralmarkt bildet das Herz der Stadt und es gibt ein breites Angebot an landwirtschaftlichen Erzeugnissen. In Chochołski treffen wir uns mit Vertretern der Regionalverwaltung und erhalten einen Einblick in die landwirtschaftlichen Belange der Region. Wir besichtigen des Weiteren einen professionellen Gemüsebaubetrieb mit großen Gewächshäusern. Am Nachmittag besuchen wir eine Brauerei in der Region und dürfen uns selbstverständlich durch das Angebot probieren. Mit dem Nachtzug brechen wir nach dem Abendessen nach Moskau auf. (F, M, A)

Freitag, 17.07.2020: Riesenmetropole Moskau

Nach unserer Ankunft in Moskau beginnen wir den Tag mit einem Frühstück, bevor wir einen der zahlreichen Märkte der Stadt besuchen. Wir entdecken während einer Stadtrundfahrt die faszinierende russische Hauptstadt. Unübersehbar ragen die Zwiebeltürme der Kirchen in den Himmel - wie die goldene Kuppel der Erlöser-Kathedrale. Wir hören, dass die Türmchen und Verzierungen der monumentalen Hochhäuser als "Zuckerbäckerstil" bezeichnet werden und sehen die spiegelnden Fensterfronten der modernen Moscow City. Wir spazieren über den Roten Platz und besuchen den Kreml. Hier schlägt seit Jahrhunderten das Herz Russlands. (F, M, A)

Samstag, 18.07.2020: Do swidanja Russland

Voller neuer Eindrücke fahren Sie zum Flughafen und fliegen zurück in die Heimat. 14:30 – 16:45 Uhr. (F)

Flugplan-, Hotel- und Programmänderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

(F=Frühstück, M=Mittagsessen, A=Abendessen)



Name	Vorname/n gem. Ausweisdokument	Name	Vorname/n gem. Ausweisdokument																					
Geburtsdatum	Nationalität	Geburtsdatum	Nationalität																					
Straße/Hausnummer		Straße/Hausnummer																						
PLZ/Ort		PLZ/Ort																						
Telefon	Email	Telefon	Email																					
<p>Unterbringung und weitere Reiseleistungen:</p> <table> <tr> <td><input type="checkbox"/> Doppelzimmer</td> <td><input type="checkbox"/> Einzelzimmer</td> <td>€</td> <td>x</td> <td>Pers.</td> <td>=</td> <td>€</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Aufpreis Premiumschutz</td> <td></td> <td>€</td> <td>30,00</td> <td>x</td> <td>Pers.</td> <td>= €</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Visum</td> <td></td> <td>€</td> <td>95,00</td> <td>x</td> <td>Pers.</td> <td>= €</td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> Doppelzimmer	<input type="checkbox"/> Einzelzimmer	€	x	Pers.	=	€	<input type="checkbox"/> Aufpreis Premiumschutz		€	30,00	x	Pers.	= €	<input type="checkbox"/> Visum		€	95,00	x	Pers.	= €
<input type="checkbox"/> Doppelzimmer	<input type="checkbox"/> Einzelzimmer	€	x	Pers.	=	€																		
<input type="checkbox"/> Aufpreis Premiumschutz		€	30,00	x	Pers.	= €																		
<input type="checkbox"/> Visum		€	95,00	x	Pers.	= €																		
<p>Nach Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von € 200 p. Person auf das Konto der BBV Touristik GmbH, IBAN DE29 7016 0000 0000 1532 42 bei der DZ Bank geleistet. Die Restzahlung ist 4 Wochen vor Reisebeginn fällig. Bei Zahlung bitte unbedingt angeben: Verwendungszweck: 00704 / Russland</p> <p><input type="checkbox"/> ich habe Interesse am BBV-Reise-Newsletter per Email (erscheint 2-3 mal pro Jahr und kann jederzeit abbestellt werden)</p> <p>Ich akzeptiere die Allgemeinen Reisebedingungen und melde mich und die oben genannten Personen, als deren Vertreter ich handle, verbindlich an.</p> <p>Ich bin damit einverstanden, dass meine personenbezogene Daten zur Vertragserfüllung verarbeitet werden. Mir ist bekannt, dass ich Auskunft über die gespeicherten Daten verlangen kann.</p> <p>Ich habe vor der Buchung das Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach §651A BGB zur Kenntnis genommen.</p>																								
Ort/Datum		<p style="color: orange; font-weight: bold;">X</p> Unterschrift																						

Bitte einsenden an: Bayerischer Bauernverband, Binderstraße 8, 83278 Traunstein - Fax 0861/1662525

INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ

Wir, die BBV Touristik GmbH informieren Sie nachstehend über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns sowie über die Ihnen zustehenden Rechte.

DATENSCHUTZERKLÄRUNG ALLGEMEIN

Wir nehmen als Anbieter von Reisedienstleistungen die Verpflichtung zum Datenschutz sehr ernst und gestalten unsere Leistungen so, dass nur notwendige personenbezogene Daten erhoben, verarbeitet und genutzt werden. Unter keinen Umständen werden personenbezogene Daten zu Werbezwecken an Dritte vermietet oder verkauft. Ohne Ihre ausdrückliche Einwilligung werden auch keine personenbezogenen Daten für Werbe- oder Marketingzwecke genutzt.

DATENERHEBUNG UND SPEICHERUNG / NUTZUNG UND WEITERGABE

Die im Rahmen unsere Leistungen erhobenen personenbezogenen Daten werden ohne Ihre Einwilligung nur zur Vertragsabwicklung und Bearbeitung Ihrer Anfragen / Buchungen genutzt. Dies bedeutet, wenn Sie über uns oder unsere Website eine Buchung vornehmen, werden Ihre von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten, das sind insbesondere Ihre Buchungs- und Kontaktdaten (Name, Vorname, Adresse, Mail Adresse, Telefonnummer), ggfs. die Daten in Reisedokumenten (Passnummer, Passdaten, Geburtsdatum), ggfs. die Daten zu Zahlungsart und im Zusammenhang mit Zahlungen sowie weitere von Ihnen angegebene Daten zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen und Abwicklung Ihre Reise gespeichert, verarbeitet und, soweit für die Buchung erforderlich, an Dritte, z.B. gebuchte Leistungsträger wie Reiseveranstalter oder Hotels, übermittelt.

Darüber hinaus erfolgt eine Nutzung und Weitergabe Ihrer Daten, z.B. für Zwecke der Werbung nur, wenn Sie hierzu zuvor Ihre Einwilligung erteilt haben. Ihre jeweilige Einwilligung diesbezüglich können Sie selbstverständlich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Bitte senden Sie dazu eine E-Mail an info@bbv-touristik.de mit dem Betreff "Datenbestände austragen". Die Verarbeitung und Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt nach den Vorgaben der EU-DSGVO.

ÜBERMITTLUNG DER DATEN IN EIN DRITTLAND

Wir übermitteln Ihre Daten in Staaten außerhalb der Europäischen Union nur, soweit dies zur Ausführung und Abwicklung der Reisedienstleistungen erforderlich oder gesetzlich vorgeschrieben ist oder Sie uns Ihre Einwilligung erteilt haben (z.B. Fernreisen).

DAUER DER SPEICHERUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Ihre Daten werden nach der Erhebung bei der BBV Touristik GmbH so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen für die jeweilige Aufgabenerfüllung erforderlich ist. Die Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten auf Basis Ihrer Einwilligung erfolgt bis auf Widerruf.

IHRE RECHTE

Sie haben unter den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen das Recht auf Auskunft, auf Berichtigung, auf Löschung, auf Einschränkung der Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit. Zudem hat jeder von der Verarbeitung personenbezogener Daten Betroffene das Recht, jederzeit von dem für die Verarbeitung Verantwortlichen unentgeltliche Auskunft über die zu seiner Person gespeicherten personenbezogenen Daten und eine Kopie dieser Auskunft zu erhalten. Alle Auskunftersuche richten Sie bitte an die verantwortliche Stelle.

BBV Touristik GmbH, Max-Joseph-Str. 7a, 80333 München, Tel. +49 (0) 89 55783650, E-Mail: info@bbv-touristik.de

Außerdem haben Sie ein Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde: Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht;

Promenade 27 (Schloss); 91522 Ansbach, Telefon: +49 (0) 981 53 1300; Telefax: +49 (0) 981 53 98 1300; E-Mail: poststelle@lda.bayern.de

Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a BGB

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302. Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Gebeco Gesellschaft für internationale Begegnung und Cooperation mbH & Co KG, Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel, Tel. +49 (0) 431 5446-0, Fax. +49 (0) 431 5446-111, vertreten durch die Gebeco Verwaltungsgesellschaft mbH, Geschäftsführer Ury Steinweg und Thomas Bohlander („Gebeco“), trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise. Zudem verfügt Gebeco über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall der Insolvenz von Gebeco.

Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisevertrages übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und / oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. Gebeco hat eine Insolvenzversicherung mit Deutscher Reisepreis-Sicherungsverein VvaG, Rosenheimer Str. 116, 81669 München, Tel. +49 (0) 89 41 66 – 1500, E-Mail: DRS@ERV.de abgeschlossen. Die Reisenden können diese Einrichtung unter der genannten Adresse / E-Mail-Adresse, kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von Gebeco verweigert werden.